

Los diez años de PHotoEspaña son el momento de intentar hacer balance, de replantearse el lugar que ocupa la fotografía y su posible futuro en un período donde la imagen digital se ha vuelto mayoritaria en términos de producción. Se da por hecho que, entre los amateurs, el digital es el modo dominante de fabricación de imágenes, en una época en la que el ser humano no ha estado tan rodeado, tan bombardeado, de representaciones. Se da por hecho que, en el mundo de la información, la mayoría de las imágenes que registran los acontecimientos y que se transmiten de inmediato se realizan digitalmente. El reino de la velocidad como motor esencial del funcionamiento social hace que la imagen, antes percibida como un reflejo, una huella o un eco del mundo, se haya convertido hoy en parte integrante del mismo. Ahora resulta imposible pensar en el mundo disociándolo de su imagen.

Le hemos pedido, en primer lugar, a una serie de fotógrafos que presenten su trabajo y hablen de la conmoción, o de las preguntas, que la llegada del digital suscita para ellos, y que situaran los desafíos, a partir de la práctica. Esta presentación y las reflexiones de los productores de imágenes se acompañan con las consideraciones de profesionales provenientes del mundo de la prensa, de los museos, de las galerías, de los coleccionistas, así como de distintos amateurs apasionados.

Sólo para intentar debatir cuál puede ser la función de la fotografía -que no va a desaparecer, pero cuyo estatus ha cambiado evidentemente- en la era de la imagen digital.

Christian Caujolle

The ten years of PHotoEspaña is an appropriate time to analyze the actual role of photography and its future in a period dictated by digital images. It's a given that digital photography is the foremost form of image-making among armatures and we humans have never been so immersed and bombarded by images. It's also a given that the majority of the pictures that register world events are digitally taken and transmitted instantaneously. The affect of velocity as a key motor in our society has made images -which used to be perceived as a reflection, a trace or an echo- an integral part of the world itself. Today it is impossible to think about the world independent of its images.

We have asked a series of photographers to present their work and speak of the commotion and the doubts that the arrival of the digital images entails for them in practice. The reflections of the image-makers will be accompanied by the considerations of professionals involved with museums and galleries, as well as collectors and passionate armatures.

We will attempt here to debate what might be the function of photography -a medium that will not disappear but whose status has clearly changed- in the era of the digital image.

Christian Caujolle



PHOTOESPAÑA

Madrid. 30 mayo - 22 julio

MÁS DE 50 EXPOSICIONES MORE THAN 50 EXHIBITIONS

30.05.07 - 22.07.07

La obra de los mejores fotógrafos y artistas visuales del mundo en las principales salas de exposiciones, galerías y centros de arte.
Artworks by outstanding photographers and visual artists from all over the world presented in the principal exhibition halls, galleries and art centers.

ENCUENTROS PHE

31.05.07 - 02.06.07

V Debates en torno a la fotografía / *V Debates on Photography*
Creadores, especialistas y profesionales revisan la situación actual de la fotografía en un foro internacional extraordinario.
Artists, specialists and professionals analyze the current situation of photography in an extraordinary international forum.

DESCUBRIMIENTOS PHE

01.06.07 - 03.06.07

La plataforma de lanzamiento de los nuevos valores de la fotografía.
A platform where new values in photography are discovered.

CINE PHE

01.06.07 - 30.06.07

Una completa retrospectiva del fotógrafo y cineasta francés Raymond Depardon.
An extensive retrospective of the French filmmaker and photographer Raymond Depardon.

PHOTOESPAÑA EN LA CALLE

08.06.07

Photomaratón, instalaciones, proyecciones y música en el centro de Madrid.
Photomaratón, installations, projections and music in downtown Madrid.

CAMPUS PHE

18.06.07 - 29.06.07 Aranjuez

Talleres y clases magistrales con Sylvia Plachy, Anders Petersen, Antoine D'Agata, Eugenio Recuenco, Daniel Canogar, Peter Beard, Gilles Peress, Eikoh Hosoe, Andres Serrano e Isabel Muñoz.
Workshops and master classes with Sylvia Plachy, Anders Petersen, Antoine D'Agata, Eugenio Recuenco, Daniel Canogar, Peter Beard, Gilles Peress, Eikoh Hosoe, Andres Serrano e Isabel Muñoz.

Más información / *For further information*

www.phedigital.com

ENCUENTROS PHE

V Debates en torno a la fotografía / *V Debates on Photography*

Auditorio 400. Museo Nacional Centro
de Arte Reina Sofía
Madrid. 31 Mayo / *May - 2 Junio / June 2007*

Ponentes / *Speakers*

Michael Ackerman
Pepe Baeza
Gao Bo
Christian Caujolle
Catherine Coleman
Lea Crespi
John Davies
Ad Van Denderen
Georges Didi-Huberman
Bernard Faucon
Stanley Greene
Guillaume Herbaut
Eom Kissok
Karen Knorr
Hans-Michael Koetzle
Isabel Muñoz
José Manuel Navia
Pablo Ortiz Monasterio
María Teresa Siza
Anabel Suero de González
Paul Wombell

PHE07

Organizado por / *Organized by*





Série Fables (Musée Carnavalet, Paris), 2004-2007 - Corridor - Courtesy Galerie Les filles du calvaire, Paris ©Karen Knorr

Jueves 31 mayo / Thursday May 31

10.00 h.
Presentación / Presentation
Carmen Calvo
Ministra de Cultura /
Minister of Culture
Christian Caujolle
Director Encuentros PHE07

10.30 h.
Intervenciones / Interventions
John Davies
Fotógrafo / Photographer
José Manuel Navia
Fotógrafo / Photographer

12.00 h.
Descanso / Break

12.30 h.
**Mesa Redonda: Digital
y cambios creativos /
Round Table: Digital
and Creative Changes**

Eom Kissok
Comisaria independiente /
Independent curator

Hans-Michael Koetzle
Historiador, periodista,
comisario / Historian, journalist
and curator
Anabel Suero de González
Coleccionista privado /
Private collector

13.30 h.
Debate / Discussion

14.00 h.
Comida / Lunch

16.00 h.
Intervenciones / Interventions
Lea Crespi
Fotógrafa / Photographer
Stanley Greene
Fotógrafo / Photographer
Pablo Ortiz Monasterio
Fotógrafo / Photographer

18.00 h.
Clausura / Closing

Viernes 1 junio / Friday June 1

10.00 h.
Intervenciones / Interventions
Ad Van Denderen
Fotógrafo / Photographer
Michael Ackerman
Fotógrafo / Photographer
Bernard Faucon
Fotógrafo / Photographer

12.15 h.
Descanso / Break

12.30 h.
**Mesa Redonda: Documento
y memoria hoy / Round Table:
Document and Memory Today**
Pepe Baeza
Editor gráfico / Graphic Editor,
La Vanguardia
Catherine Coleman
Conservadora de Fotografía /
Photography Curator, MNCARS
María Teresa Siza
Directora / Director, Centro
Portugués de Fotografía

Paul Wombell
Comisario y crítico /
Curator and critic

13.30 h.
Debate / Discussion

14.00 h.
Comida / Lunch

16.00 h.
Intervención / Intervention
Isabel Muñoz
Fotógrafa / Photographer

17.00 h.
**Conferencia: Imágenes de
lamentación. ¿Imágenes
lamentables? / Conference:
Images of lamentation.
Lamentable images?**
Georges Didi-Huberman
Filósofo e historiador del arte /
Philosopher and Art Historian

18.00 h.
Clausura / Closing

ENCUENTROS PHE

V Debates en torno a la Fotografía /
V Discussions on Photography

Lugar / Place
Auditorio 400. Museo
Nacional Centro de Arte
Reina Sofía

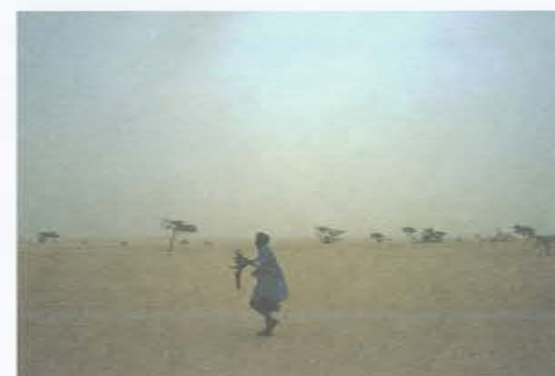
Dirección / Address
Calle Santa Isabel, 52
28012 Madrid

Inscripción / Registration
Matrícula gratuita.
Inscripción requerida.
Free admission.
Registration required.

**Cómo participar /
How to participate**
Rellenar el boletín de inscrip-
ción en la página web:
Fill out the registration form
on the webpage:
www.phedigital.com

**Más información /
More information**
www.phedigital.com
actividades@phedigital.com
Tel. (+34) 91 360 13 20.

Organizado por / Organized by:



Timbuctú ©José Manuel Navia

Sábado 2 de junio / Saturday June 2

10.00 h.
Intervenciones / Interventions
Karen Knorr
Fotógrafa / Photographer
Guillaume Herbaut
Fotógrafo / Photographer
Gao Bo
Fotógrafo / Photographer

12.15 h.
Descanso / Break

12.30 h.
**Conferencia: Fotografía
e imagen digital. ¿Qué futuro?
/ Conference: Photography
and digital imagery. What
future?**

Christian Caujolle
Fundador / Founder,
Agence Galerie VU

13.30 h.
**Entrega de Diplomas /
Presentation of Diplomas**

14.00 h.
Cocktail